

CONTRACT SECTORIAL DE PRESTARI SERVICII

Nr. 40 / 17.04.2019

Incheiat, in temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizitiile sectoriale si HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial /acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, între:

C.N. ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME S.A. GALAȚI

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34,
 - tel. / fax: 0236 460660 - 61,62,63 / 0236 460140, e-mail: apdm@apdmgalati.ro
 - număr de înmatriculare : J17/905/1998, CUI R11776466
 - cont IBAN RO92BRDE180SV03879201800, deschis la BRD Galați
- reprezentată legal prin **Doamna COSTEA Marcela - Daniela, Director General**, denumita în continuare **Achizitor/Entitate contractanta**, pe de o parte

si

CONSTRANS SRL BUCURESTI

- adresa sediului: Bucuresti, str. Polona, nr. 56, Sector 1,
 - tel. / fax: 021 2106050 / 021 2107966, e-mail office@constrans.ro,
 - număr de înmatriculare: J40/9475/1991, CUI RO 2629539 ;
 - cont IBAN RO44BTRL04801202J35871XX deschis la Banca Transilvania, sucursala Chibrit;
- reprezentata prin **Domnul HANGANU Eduard, Administrator**, în calitate de **Prestator/Contractant**, pe de altă parte,

au convenit încheierea prezentului contract, în următoarele condiții:

Art. 1. Definiții

1.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. achizitor/entitate contractantă - entitate care are stabilite competente in domeniul achizițiilor publice, care beneficiază de serviciile ce fac obiectul prezentului contract sectorial;

b. prestator/contractant - operatorul economic care este parte la contractul sectorial;

c. prețul contractului - prețul plătit contractantului de către entitatea contractanta, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrala și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;

e. contract sectorial - contractul cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrativ, încheiat în scris între unul sau mai mulți operatori economici și una ori mai multe entitati contractante, care are ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii in scopul realizarii activitatii lor principale in unul dintre domeniile definite de lege ca fiind relevante;

f. contract sectorial de servicii - contractul de achiziție sectorială care are ca obiect prestarea de servicii, altele decât cele care fac obiectul unui contract sectorial de lucrări;

g. forta majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează culpei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibila executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii apărute ca urmare

a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enunțiativa. Nu este considerat forta majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

h. zi - zile calendaristice cu excepția cazului în care se prevede expres ca sunt zile lucratoare.

Art. 2. Interpretare

2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Art. 3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul/Contractantul se obliga sa presteze **servicii de consultanta pentru elaborarea Studiului de Fezabilitate** pentru Proiectul "**Port Braila - Lucrari de infrastructura portuara a sectorului portuar din incinta Bazin Docuri**", în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

Art. 4. Pretul contractului

4.1. Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, platibil Prestatorului/Contractantului de catre Achizitorul/Entitatea contractanta este de **50.000 lei** (exclusiv TVA).

4.2. Achizitorul/Entitatea contractanta se obligă să plătească Prestatorului/Contractantului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului sectorial de prestari servicii, conform achiziției directe online nr. DA22589119.

4.3. Pretul aferent prezentului contract de servicii cuprinde toate costurile necesare prestarii serviciilor menționate la art. 4.1.

Art. 5. Modalitati de plata

5.1. Plata serviciilor prestate se va efectua prin OP in baza facturilor, insotite de procese verbale de receptie. Plata serviciilor se va efectua in termen de cel mult **30 de zile** de la primirea si inregistrarea facturii la sediul Achizitorului/Entitatii contractante, pentru fiecare pachet de livrabile, in conditiile prevazute la art. 9.2. Oferta nu se va modifica pe toata perioada de derulare a contractului.

Art. 6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este **365 de zile** de la data semnării acestuia de ambele părți contractante.

6.2. Termenul final de livrare a documentatiilor tehnico-economice va fi de **90 de zile lucratoare** de la data semnarii contractului sectorial de prestari servicii de catre ambele parti.

6.3. Prezentul contract produce efecte pana la data indeplinirii tuturor obligatiilor de catre parti.

Art. 7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

a. Caietul de sarcini nr. 48/SVA/07.03.2019;

b. Achiziția directă online SEAP nr. DA22589119;

c. Alte documente întocmite pe perioada de derulare a contractului (acte adiționale, procese verbale, livrabile).

Art. 8. Obligațiile Prestatorului/Contractantului

8.1. Prestatorul/Contractantul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în conformitate cu obligațiile asumate, în termenul stabilit la art. 6 din contract.

8.2. Prestatorul/Contractantul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în Achiziția directă nr. DA22589119, anexă la contract.

8.3 Prestatorul/Contractantul se obligă să asigure consultanța în perioada de obținere a avizelor CTE APDM, CTE MT și Consiliu Interministerial (inclusiv asigurarea participării specialiștilor în domeniul tehnic și economic în cadrul ședințelor CTE APDM, CTE MT și CI în vederea susținerii SF-ului), și, dacă este cazul, revizuirea Studiului de fezabilitate conform solicitărilor și fără plata suplimentară.

8.4. Prestatorul/Contractantul se obligă să despăgubească Achizitorul/Entitatea contractantă împotriva oricăror daune rezultate din:

- a. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc), folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- b. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către Achizitor/Entitate contractantă.

Art. 9. Obligațiile achizitorului/Entității contractante

9.1. Achizitorul/Entitatea contractantă se obligă să emită avizul/punctul de vedere al CTE APDM numai în condițiile în care documentațiile menționate la Art. 9.2 îndeplinesc condițiile pentru emiterea acestui aviz, în termen de maxim **30 zile** de la predarea de către Prestator/Contractant a documentațiilor tehnico-economice către Achizitor/Entitatea contractantă.

9.2. Achizitorul/Entitatea contractantă se obligă să plătească Prestatorului/Contractantului prețul convenit în prezentul contract, în termen de cel mult **30 zile** de la primirea și înregistrarea facturii la sediul Achizitorului/Entității contractante în baza următoarelor documente:

- I. **60%** din prețul contractului în baza **Avizului CTE APDM** pentru Studiul de Fezabilitate, pentru livrabilele:
 1. Nota conceptuală;
 2. Tema de proiectare;
 3. Studiu de Fezabilitate: partea scrisă (Memoriul tehnic), partea desenată (planșe); Expertiza tehnică pentru dănele 31-32;
 4. Analiza Cost-Beneficiu (ACB);
 5. Elaborarea studiilor/ documentațiilor necesare obținerii acordurilor, autorizațiilor și avizelor necesare, inclusiv a Documentației DTCU - Documentația tehnică pentru obținerea Certificatului de urbanism.
- II. **30%** din prețul contractului în baza **Avizului CTE MT și CTE Interministerial** pentru Studiul de Fezabilitate, pentru pachetul de livrabile 1÷ 4;
- III. **10%** în baza Acordului de Mediu/Documentul final al evaluării impactului asupra mediului emis de Agenția pentru Protecția Mediului pentru Studiul de fezabilitate (inclusiv avizul de gospodărire a apelor).

Art. 10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1. În cazul nerespectării obligațiilor contractuale, Prestatorul/Contractantul va plăti penalități de **0,02% pe zi** din contravaloarea inclusiv TVA a serviciilor solicitate și neprestate pentru fiecare zi de întârziere. În cazul în care întârzierea depășește **10 zile**, Achizitorul/Entitatea contractantă își rezervă dreptul unilateral de a rezilia contractul;

10.2. În cazul nerespectării obligațiilor contractuale Achizitorul/Entitatea contractantă va plăti penalități de **0,02% pe zi** din valoarea facturii inclusiv TVA neachitată.

10.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept și de a pretinde plata de daune-interese.

Art. 11. Alte responsabilități ale Prestatorului/Contractantului

11.1. (1) Prestatorul/Contractantul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta tehnico-financiara.

(2) Prestatorul/Contractantul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2. Prestatorul/Contractantul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu oferta sa, anexă la contract. Totodată, Prestatorul/Contractantul este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

11.3. Prestatorul/Contractantul se obliga sa foloseasca datele si informatiile primite de la entitatea contractanta numai pentru indeplinirea obligatiilor prevazute in contract.

11.4. Prestatorul/Contractantul nu va dezvalui niciunei alte terte persoane date sau informatii cu privire la datele si informatiile puse la dispozitie de Achizitorului/Entitatii contractante, decat cu aprobarea scrisa a acestuia.

11.5. Prestatorul/Contractantul se obliga ca la finalizarea contractului sa cedeze Achizitorului/Entitatii contractante, urmatoarele drepturi patrimoniale de autor asupra materialelor realizate: dreptul de reproducere prin orice mijloc si sub orice forma, dreptul de distribuire si de radiodifuzari si comunicare publică (Legea nr. 18/1996 privind drepturile de autor si drepturile conexe cu modificarile si completarile ulterioare).

11.6. Toate drepturile de copyright asupra produsului finit vor reveni Achizitorului/Entitatii contractante.

Art. 12. Garanție de bună execuție

12.1. Quantumul garanției de bună execuție este **5%** din prețul contractului fără TVA, respectiv **2.500 lei**.

12.2. Garanția de bună execuție se va constitui prin una din următoarele forme, în conformitate cu prevederile art. 46 din HG nr. 394/2016, respectiv virament bancar/instrument de garantare emis de o instituție de credit sau de o societate de asigurări.

12.3. Garantia de buna executie se va constitui in termen de **5 zile lucratoare** de la data semnarii contractului.

12.4. Garantia de buna executie se restituie in conditiile stabilite de art. 48 alin. (2) din HG nr. 394/2016, daca pana la acea data Achizitorul/Entitatea contractanta nu a emis pretentii asupra ei.

12.5. Data indeplinirii de catre Prestator/Contractant a obligatiilor asumate prin prezentul contract sectorial de prestari servicii de la care curge termenul de **14 zile** pentru eliberarea/restituirea garanției de buna executie, este considerata data primirii de catre entitatea contractanta a Acordului de Mediu/Documentul final al evaluarii impactului asupra mediului emis de Agentia pentru Protectia Mediului pentru Studiul de fezabilitate (inclusiv avizul de gospodarire a apelor).

12.6. Achizitorul/Entitatea contractanta are dreptul de a emite pretentii asupra garanției de buna executie, oricand pe parcursul indeplinirii contractului sectorial, in limita prejudiciului creat, in cazul in care Prestatorul/Contractantul nu isi indeplineste din culpa sa obligatiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretentii asupra garanției de buna executie Achizitorul/Entitatea contractanta are obligatia de a notifica pretentia atat Prestatorului/Contractantului, cat si emitentului instrumentului de garantare, precizand obligatiile care nu au fost respectate, precum si

modul de calcul al prejudiciului. In situatia executarii garantiei de buna executie, partial sau total, Prestatorul/Contractantul are obligatia de a reintregi garantia in cauza raportat la restul ramas de executat.

Art. 13. Recepție și verificări

13.1. Achizitorul/Entitatea contractanta are dreptul de a verifica modul in care sunt prestate a serviciile, pentru a stabili conformitatea lor cu Oferta tehnica și Caietul de sarcini.

13.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul/Entitatea contractanta are obligația de a notifica, în scris, Prestatorului/Contractantului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

13.3. (1) Documentatia aferenta pentru Nota conceptuala, Tema de proiectare Studiul de Fezabilitate (inclusiv documentatia pentru obtinerea Certificatului de Urbanism), Analiza Cost-Beneficiu (ACB), va constitui un singur pachet de livrabile si va fi predata la acelasi termen, in baza unui Proces verbal de predare - primire, întocmit in **3 (trei) exemplare** in format de **hartie** si **1 (unu) exemplar** pe format electronic CD/DVD, fisiere tip .doc si .pdf.

(2) Planurile și hărțile vor fi fișiere tip "dwg", si se vor preda in **60 zile lucratoare** de la data constituirii garantiei de buna executie. Documentatia necesara obtinerii Certificatului de Urbanism va fi livrata la aceeasi data cu Studiul de Fezabilitate.

(3) Documentatiile tehnice pentru obtinerea acordurilor, autorizatiilor si avizelor necesare, inclusiv Documentatia pentru obtinerea Acordului de Mediu conform cerintelor din Certificatul de Urbanism, vor fi livrate pe baza de Proces verbal de predare - primire, in termen de **30 de zile lucratoare** de la data emiterii Certificatului de Urbanism.

(4) Documentatia necesara obtinerii Certificatului de Urbanism va fi livrata la aceeasi data cu Studiul de Fezabilitate.

(5) Documentatiile tehnice necesare obtinerii avizelor, autorizatiilor si acordurilor vor fi livrate dupa obtinerea Certificatului de Urbanism, conform cerintelor acestuia, pe baza de Proces verbal de predare - primire.

Art. 14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1. (1) Prestatorul/Contractantul are obligația de a începe prestarea serviciilor conform cerintelor Achizitorului/Entitatii contractante asumate prin achiziția directa DA22589119.

(2) Prestatorul/Contractantul poate solicita prelungirea termenelor de prestare in cazuri justificate, pentru oricare motiv de întârziere, care nu se datorează Prestatorului/Contractantului și care nu a survenit prin încălcarea clauzelor contractului de către acesta.

14.2. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, Prestatorul/Contractantul nu respectă termenul de prestare, din cauza incidentei uneia din situatiile descrise la art. 14.1. alin 2, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, Achizitorului/Entitatii contractante. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate privind termenul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.3. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului sau rezilierea contractului.

Art. 15. Incetarea contractului

Prezentul contract inceteaza in una din urmatoarele situatii:

a) de drept:

- la expirarea termenului pentru care a fost incheiat;
- la indeplinirea completa si corespunzatoare a obiectului prezentului contract;
- in caz de forta majora, conform art. 19 de mai jos;

b) prin acordul de vointa al partilor;

c) prin rezilierea contractului, cu notificarea scrisa prealabila a celeilalte parti, in urmatoarele situatii:

- rezilierea de catre Achizitor/Entitatea contractanta;
- atunci cand Prestatorul/Contractantul nu executa serviciile in conformitate cu obligatiile asumate;
- atunci cand Prestatorul/Contractantul refuza sau omite sa duca la indeplinire dispozitiile Achizitorului/Entitatii contractante;
- daca Prestatorul/Contractantul cesioneaza dreptul de a incasa contravaloarea prestatiiilor sau subcontracteaza fara a avea acordul Achizitorului/Entitatii contractante;
- daca are loc o modificare organizationala a Prestatorului/Contractantului care implica o schimbare in ceea ce priveste personalitatea sa juridica, cu exceptia situatiei in care o astfel de modificare este inregistrata intr-un act aditional la prezentul contract;
- aparitia oricarei incapacitati legale a Prestatorului/Contractantului care impiedica executarea contractului;
- daca Prestatorul/Contractantul nu-si indeplineste obligatiile contractuale desi a fost notificat de Achizitor/Entitatea contractanta;
- rezilierea de catre Prestator/Contractant, atunci cand Achizitorul/Entitatea contractanta nu isi indeplineste obligatia de plata in cuantumul si modalitatile prevazute in contract, intr-un termen de **15 zile** de la data primirii unei notificari din partea Prestatorului/Contractantului;

d) prin denuntare unilaterală de catre Achizitor/Entitatea contractanta in urmatoarele situatii:

- in cel mult **30 de zile** de la aparitia unor circumstante neprevazute si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asemenea masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara intereselor Achizitorului/Entitatii contractante si/sau interesului public;
- daca obiectul contractat fie este, in mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat ori a fost scos din programul de achizitii;

In cazurile prevazute de mai sus, Prestatorul/Contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

- in conditiile prevazute de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolventei si de insolventa,
- dacă Prestatorul/Contractantul se afla la momentul atribuirii, în una din situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177, 178 si 180 din Legea nr. 99/2016;
- daca contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului/Contractantului respectiv, avand în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Art. 16. Ajustarea pretului contractului

16.1. Valoarea totala a contractului este cea declarata in achizitia DA 22589119 și nu se va modifica.

Art. 17. Subcontractanti

17.1. (1) Prestatorul/Contractantul are obligația de a prezenta la incheierea contractului toate contractele incheiate cu subcontractanții nominalizati in oferta. Contractele prezentate trebuie sa fie in concordanta cu oferta si se vor constitui in anexe la contractul de achizitie sectoriala.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia, se constituie în anexe la contract.

(3) Prestatorul/Contractantul este pe deplin răspunzător față de entitatea contractanta de modul în care îndeplinește contractul.

(4) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de contractant de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(5) Prestatorul/Contractantul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

(6) Pe parcursul derulării contractului, Prestatorul/Contractantul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în ofertă fără acceptul Achizitorului/Entitatii contractante, iar eventuala înlocuire a acestora nu trebuie să conducă la modificarea propunerii tehnice sau financiare inițiale.

17.2. În cazul în care Autoritatea de mediu decide ca este necesară elaborarea unui Raport privind impactul asupra mediului, serviciile de elaborare a acestui raport vor fi realizate de SC Drum Proiect SRL București conform **Acordului de subcontractare** depus la dosarul achizitiei publice.

17.3. Procentul de subcontractare pentru elaborarea "Raportului privind impactul asupra mediului,, este de 8,85% din valoarea contractului.

Art. 18. Cesiunea

18.1. Prestatorul/Contractantul se obligă să nu transfere total sau parțial creanțele de plată, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului/Entitatii contractante.

18.2. Cesiunea nu va exonera contractantul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

Art. 19. Forța majoră

19.1. Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract.

19.2. Prin caz de forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, eveniment care a intervenit după încheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru una din părți. Pot fi reținute ca forță majoră următoarele situații: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă.

19.3 Partea care invocă împrejurări de forță majoră ce pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, are obligația să notifice celeilalte părți, în scris, în maximum **5 zile** de la apariție, natura, durata probabilă și efectul probabil al împrejurării de forță majoră.

19.4. În lipsa unor instrucțiuni scrise contrare ale entității contractante, contractantul va continua îndeplinirea obligațiilor sale în baza contractului în măsura în care acest lucru este posibil în mod rezonabil și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt afectate de evenimentul de forță majoră.

19.5. Dovada forței majore certificată de entitatea competentă, se va comunica în maxim **15 zile** de la apariție. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

19.6. Partea care invocă forță majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum **5 zile** de la încetare.

19.7. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa pe o perioadă mai mare de **30 zile**, oricare dintre părți va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Art. 20. Confidentialitate

20.1. Părțile contractante se angajează să trateze orice date sau informații obținute în cadrul relațiilor de afaceri într-o manieră confidențială și să prevină ca orice terță parte să obțină acces la acestea.

20.2. Prestatorul își asumă obligația privind tratarea oricăror fapte, informații, soluții sau date obținute în timpul executării serviciului într-o manieră confidențială, ca fiind un secret privat și de afacere, inclusiv pentru reprezentanții, angajații și subcontractorii săi, care, pe parcursul desfășurării activității au luat cunostință de acestea.

20.3. Nerespectarea de către oricare din părți a obligației de confidențialitate ce îi revine atrage obligarea acesteia la plata de daune-interese, în cuantumul direct proporțional cu prejudiciul produs.

Art.21. Clauze generale referitoare la protecția datelor cu caracter personal

21.1. Achizitorul/Entitatea contractanta colectează și prelucrează datele personale ale Prestatorului/Contractantului în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.

21.2 În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, entitatea contractantă aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

21.3. Scopul prelucrării: datele cu caracter personal ale Prestatorului/Contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate de Achizitor/Entitatea contractantă în scopul executării prezentului contract.

21.4. Categoriile de date: datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele: (de exemplu: nume și prenume, adresă, serie și număr carte de identitate, cod numeric personal, număr de telefon/fax, adresă de poștă electronică, cont bancar).

21.5. Datele personale ale Prestatorului/Contractantului, comunicate în cadrul prezentului contract, pot fi comunicate de Achizitor/Entitatea contractantă instituțiilor publice, în conformitate cu obligațiile legale care îi revin acestuia.

21.6 În situația în care este necesară prelucrarea datelor personale ale Prestatorului/Contractantului în alte scopuri decât cele prevăzute mai sus, Achizitorul/Entitatea contractantă va informa Prestatorul/Contractantul și îi va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

21.7. Achizitorul/Entitatea contractantă asigură dreptul Prestatorului/Contractantului la informare și acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, ștergere, la restricționare și opoziție în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

21.8. Datele personale ale Prestatorului/Contractantului sunt păstrate de Achizitor/Entitatea contractantă pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

Art. 22. Soluționarea litigiilor

22.1. Achizitorul/Entitatea contractanta și Prestatorul/Contractantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care poate apare între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. Dacă, după **15 zile** de la începerea acestor tratative neoficiale, Achizitorul/Entitatea contractanta și Prestatorul/Contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă.

Art. 23. Limba care guvernează contractul

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 24. Comunicări

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 25. Legea aplicabilă contractului

25.1 - Contractul a fost încheiat în temeiul Legii nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale. În măsura în care legea în baza căreia a fost încheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozițiile dreptului comun.

Părțile au înțeles să încheie astăzi 19 04 2019 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ENTITATE CONTRACTANTA,
C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR
DUNARII MARITIME S.A. Galati**

**CONTRACTANT
SC CONSITRANS SRL BUCURESTI**

DIRECTOR GENERAL,
Costea Marcela - Daniela

Director Economic,
Dumitrita Tichilesteanu



Consilier Management
Ciubrei Luigi Marius

Manager UIP,
Gabriela Panfil

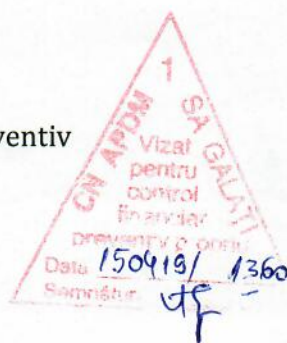
Birou Juridic,
Dan Marcu

Serviciu Achizitii,
Nicolau Mihaela-Alina

Responsabil Achizitie
Eufrosina Bosneaga

Control Financiar Preventiv
Adina Spiridon

ADMINISTRATOR,
Hanganu Eduard



Am primit 1 ex original
19.04.2019

Cristina Jipa

